李

部	集部
類	別集
番号	4-6409
冊数	8-8

1
8--7

部	史部
類	傳記類
番號	6
冊數	8
備考	

李忠武公全書卷之十一目錄

附錄三

忠愍祠記 二
統制營忠烈祠記
統制營忠烈祠碑陰記
東嶺小碣記
東嶺小碣陰記
墓表陰記
古今島遺祠記
制勝堂記

忠烈祠重修記
忠愍祠齋室記
制勝堂重修記
家乘序
家乘跋 二
狀啓草本跋
祠院錄

李忠武公全書卷之十一目錄

茂朱赤裳山史庫所藏朝鮮總督府寄贈本

李忠武公全書卷之十一

附錄三

忠愍祠記

領議政李恒福

上之三十四年正月　命臣恒福視師南服臣至　便殿　教曰故統制使臣李舜臣乃心王室卒死王事予惟寵愍之迄未有廟是以命汝以昭厥績維時臣恒福承　命感懼乘傳至海上與諸將謀所以表忠紀德永示無已者則咸曰諾於是統制使臣李時言實掌其事忠清水軍節度使臣吳應台全羅右道水軍節度使臣金應秋相與贊成之木浦萬戶臣田希光金甲島萬戶臣宋希立鉢浦萬戶臣蘇季男加里浦僉使臣卞弘達奔走會事後數月全羅道兵馬節度使臣安衛使以幣若干來助工凡公之平日麾校將吏士咸盡情力懽呼趨事羣能盡巧萬斧齊作迺以是年某月工告斷手臣恒福遂以訖事告成于　朝仍請廟額以榮其事仍以公之世系履歷事始終而叙之曰謹按故贈大匡輔國崇祿大夫議政府右議政行正憲大夫全羅左道水軍節度使兼三道統制使李

公諱舜臣其先德水人也事高麗歷職閤門祗候文林郎賜紫金魚袋知三司事諱劭五世而至貞靖公諱邊官至領中樞府事孫諱琚兵曹參議生諱百祿平市奉事生諱貞是實生公九世簪纓職代有人至公始大著母曰草溪卞氏將仕郎守琳之女也公以乙巳三月初八日生卜云行年五十杖鉞北方及長業儒尤長於書字弱冠盡棄其學專學武事丙子中武科爲鉢浦萬戶罷官家居甲申丁外憂丙戌服闋以司僕寺主簿爲造山萬戶丁亥　朝廷設屯田于

鹿屯島以公掌其事公以地絶兵少累請添兵其年八月賊襲圍田寨有賊數人衣紅氈最著在前公連射殺退開寨追擊奪還被擄男婦六十餘口方戰公中流矢潛自拔之顏色不動一軍無有知者時主將拿公至營門將入就勘友人宣居怡懼不免執手流涕勸酒壓驚公正色曰死生有命飮酒何爲及對勘公不服曰我以兵少累報請益事聞　上曰某非敗軍之類可白衣從軍其年冬從時錢之役立功放還己丑爲井邑縣監辛卯以珍島郡守旋陞加里浦僉

使擢為全羅左道水軍節度使越明年壬辰夏日本關伯平秀吉傾國入寇連陷釜山東萊等城分道西上聲言直犯中原公會諸將計事鹿島萬戶鄭運及公軍官宋希立奮願以死自效辭語慷慨公大悅以五月初四日領水軍下海慶尚右水使元均馳書與公約會于閑山島時公有戰船八十餘艘與均至玉浦前洋有賊船三十餘艘四面圍帳竪紅白旗碇住洋中分餘兵登岸燒閭舍烟焰遍山賊見我師猝至一時登船促櫓出陣公遇於洋中督諸軍焚賊船二

十六艘約以明日決戰有人從西來者傳言主上西巡京城不守諸將各還本鎮時　上在義州南路阻遏聲聞不通捷上　行在百官引領相賀遂進秩為嘉善大夫居無何公夢見白頭老翁蹴公起曰賊來矣公蹶然驚起促領戰艦二十三艘會元均于露梁則賊果來矣初一交戰焚破一船追至泗川洋中遙見海上一山有賊百餘長蛇而陣其下有賊船十二艘緣岸列泊時早潮已退港口水淺海舟不得進公曰我若佯退賊必乘船追我今以計引出洋中我

以巨艦合擊蔑不勝矣遂鳴螺回船行未一里賊果乘船逐之公嘗在本營日以倭寇為憂創智造船另出新制上設板盖形如伏龜至是公令龜船突進先嘗賊陣焚其船十二艘餘賊遠望頓足呌呼方戰賊丸中公左肩貫徹至背公猶執弓注矢督戰不已及戰罷公令人用刀尖挑出一軍始知公中丸莫不愕然進至唐浦又有賊船十二艘分泊江岸中有一大船上設層樓外垂紅羅帳有賊酋一人金冠錦衣指揮諸賊公令諸將促櫓直衝順天府使權俊自下仰

射正中其酋賊應弦而倒一軍稱慶日暮回陣於蛇梁前洋軍中夜驚擾亂不止公堅卧不起良久使人搖鈴一軍乃定後六月四日進至唐項前洋全羅右水使李億祺領戰船二十五艘来會先是諸將常以孤軍深入為憂至是見億祺来無不增氣翌日諸軍出外洋諸賊陣於唐項前浦公先遣哨船往探形勢哨船纔出海口即放砲報變諸軍一時促櫓首尾連亘魚貫而進至召所江賊船二十六艘擺列港中中有一大船上設三層板閣外垂黒綃帳前立青盖遥

見帳内隱隱有侍立之狀知其為頭酋戰未數合公佯敗而退層閣大船見公敗退舉帆直出諸軍挾擊乘鋭崩之賊酋中箭而死焚船一百餘艘斬賊二百一十餘級溺水死者甚衆事聞進階資憲大夫後七月六日公與元均李億祺等會于露梁聞賊船七十餘艘移泊於見乃梁我師至中洋賊見兵盛回船入港港中元有老營七十餘艘作綜列陣港口淺狹且多隱嶼難以行船公少出兵以誘之賊果悉衆追之公且戰且退引至閑山洋中回船却逐揮旗鼓譟

箭砲俱發賊氣挫少却諸將軍吏懽呼踴躍焚賊船六十三艘餘賊四百餘人棄船登陸而走諸軍進至安骨浦前洋又有賊船四十餘艘中有三船上建層樓諸船以次列泊賊既屢敗懼我直衝前據淺港負固不敢出公督諸軍休番迭進日暮海霧四塞餘賊二十餘艘乘夜絶碇而遁是役也斬二百五十餘級溺水死者又不記其數軍聲大振進階正憲大夫公每戰勝輒戒諸將曰狃勝必驕諸將慎之時賊屢窺湖南猖然未已公以為 國家軍儲皆靠湖南若無

湖南是無國家也癸巳七月十五日進陣于閑
山島遮遏海路是年八月 朝廷以公兼三道
水軍統制使領本職如初使得總制舟師公在
軍六年見本道粮儲凋耗無以供給遂大開魚
塩廣設屯田凡所以利國補軍者勇往不顧若
嗜欲然無絲毫遺故軍餉有裕未嘗乏絕丁酉
正月賊酋清正再渡海 朝廷以公不能逆擊
下詔獄用元均代為上將公在道男女老幼皆
遮道號哭及對獄 上原之以白衣送元帥陣
中使之戴罪自效其年七月均果敗都元帥權

慄使公往晉州收殘卒未幾 朝廷復用公為
統制使時新敗之餘舟船器械蕩然無存公聞
命單騎馳到會寧浦道遇慶尚右水使裵楔時
楔所帶戰船只有八艘又得鹿島戰艦一艘公
咨楔以進取之計楔曰事急矣不如捨船登陸
自托於湖南陣下助戰自效公不聽楔果棄船
而去公召全羅右水使金億秋使之召集管下
諸將五員收拾兵船分付諸將粧作戰艦以助
軍勢約曰吾等共受 王命義當與同死生國
事至此何惜一死惟死於忠義歿亦有榮諸將

無不感畏時公起板蕩之餘再膺藩命兩南諸郡盡爲賊藪行長在陸路義智在水路飛謀蓄銳以伺我隙公獨以瘡殘餘卒領十三戰船棲依無所逡巡於碧波亭洋中見者危之一日忽下令軍中曰今夜賊必襲我諸將各宜整軍戒嚴是夜賊果潛師以來公自起大喝令諸軍無動各下碇以待責戰益力賊解圍公回軍在右水營鳴梁洋中天明望見賊船五六百艘蔽海以上先是湖南士庶乘船避亂者皆聚陣下依公爲命至是公以衆寡不敵先令避亂船次第

而退排列布陣爲疑兵自領戰艦當前賊見公整船而出各促櫓直進旌旗樓櫓彌滿海中時早潮方退港口湍悍巨濟縣令安衛順潮而下風便迅駛船行如箭直衝陣前賊四面圍抱衛冒死突戰公督諸軍繼之先破賊船三十一艘賊少却公擊楫誓衆乘勝而進賊死咋不敢抵敵擧軍而遁公亦移陣於寶花島時閑山諸將各自投竄與本道避亂民人等奔入諸島公日遣褊裨通諭諸島召收散兵治戰艦備器械貿鹽販貿二朔之內得穀數萬餘石將士雲集軍

聲復振以戊戌二月十七日進陣于古今島時
行長歛衆據險障於順天之倭橋公距倭橋百
里而陣其年七月　天將陳都督璘以水兵五
千與公合陣劉都督綎以苗兵萬五千陣於順
天之東將水陸齊舉　天兵侵擾我軍公令軍
中撤其閭舍都督怪問之公對曰　天兵時加
侵擾故小邦新集之民將盡遠徙都督大驚使
公便宜行事日後再有侵擾者許令罪之自後
天兵秋毫不犯一陣賴以相安行長憚公威名
遣其亞將賷鳥銃長劒遺公公却之曰我自壬

辰殺賊無筭所得銃劒自足為用賊又因都督
欲遺以銀兩酒肉公曰此賊於　天朝亦有難
赦之罪老爺反欲受賂耶其後賊使再來都督
辭之曰我於統制公既已見愧何可再為是年
十一月十八日南海釜山諸賊來援先鋒已到
露梁公言於都督曰我師前後受敵不如退陣
猫島更約諸將刻意决戰都督從之是日三更
公於船上跪祝于天曰今日固决死願天必殲
此賊祝罷自領銳師先進露梁十九日四更賊
圍都督甚急公直前救之親冒矢石手自擊鼓

忽中丸而仆臨絶顧謂麾下曰諱言我死勿令
驚軍都督聞公死顛倒於船者三曰無可與有
為者南民聞公之喪奔走巷哭市者為之罷酒
及家人以喪歸南中士子操文以祭老幼遮道
而哭至界上不絶公娶郡守方震女生二男一
女長曰薈累功為訓鍊院僉正次曰葂女嫁士
人洪棐公嘗應舉就講至張良傳考官曰良從
赤松子遊真不死耶對曰綱目書留侯張良卒
則良之志豈真欲仙也一座大奇之及為鉢浦
棘棘不阿主將遣人欲取堡庭桐木為琴公不

許曰此官家木也植者既有意斫者又何意耶
主將噎喟思有以中公者終公之在官拾掇不
得毫毛罪其在北邊有人遭喪貧不得奔公聞
而憐之即解所騎與之嘗言丈夫生世用則效
死不用則耕於野足矣若取媚權貴以竊一時
之榮吾甚恥之及為大將持是道無所變接人
和易諄諄無畦畛遇事果辦不少回撓刑人賞
人不以貴勢親踈輕重其意故羣下畏而愛之
所在稱治倭橋之役公妻從兄黃世得戰死諸
將吊之公曰世得死於王事匪哀伊榮在軍七

年苦身困心未嘗近女色戰勝得賞必散施諸將無所遺儲嘗與元均因軍事兩有違言積不相能公嘗戒其子弟曰若有人問之者爾等當言彼有功勿言所短有一卒當刑子弟在傍曰罪重不可貸也公徐曰子弟之道當以生道救人二兄先公亡公撫其遺孤恩若己出凡家中物必先姪而後子君子於是乎知公之行又篤於家也

二

朴承宗

嗚呼天降多難于邦家也必生忠臣烈士或提兵敵愾或死事顯節立人紀於當時樹風聲於後世流滌緗素斑斑可指壬辰之亂海酋秀吉乃以滔天之勢敢懷射日之計傾國而來兵勢甚銳時昇平日久民不知兵自嶺南至於畿甸土崩瓦解竟至三京失守 大駕西幸時事艱危尚忍言哉 國家恩養武士垂二百年無一人橫身血鬪爭以賊遺君父獨統制使李公舜臣糾合舟師敢抗大難奮烏合之衆當鴟張之賊戰于唐浦戰于閑山又戰于釜山皆能以義鼓衆身倡諸軍賊不敢由海而西逮丁酉也公

方罷廢閑山之敗再膺閫命師徒喪敗部曲離散雖智者無如之何公乃匹馬徑進尋舟聚兵激發衰氣鳴梁之捷曳橋之勝以少擊衆再樹奇功雖岳飛南薰之戰劉琦順昌之捷其何以加此 天兵都督陳公璘與賊戰于南海前洋勢將不測公抽船獨進鏖戰摧鋒而中天星隕大樹風摧三軍墜膽舉國同傷陳公璘奏凱還朝也 上出迎于漢之濱語及忠烈之狀流涕滿面棄城喪師之輩頭領無恙老死牖下而公之忠烈竟至殞身何天之報施不同也嗚呼使

公不死當日則不過一功臣焉耳今乃顯忠表節輝煌宇宙雖死猶生顧視苟全之徒無異糞上棲塵以此較彼天之報施亦可謂豐矣李相國鰲城公體察南方也始倡建廟于左水營配之以李公億祺左營乃公發軔之地億祺與公同事之人故也馳聞于朝 賜額忠愍歲月侵尋事多廢墜己酉孟秋余叨按節巡于左營仍拜祀于玆行路傷嗟父老掩泣非公忠烈入人之深能如是乎公之忠烈在天為星斗在地為河岳炳炳烺烺不待祠宇而始明也然而崇尚

節義綱常所頼完護祠宇治道所先余說與順
天府給奴婢復田結俾不廢香火至于永永年
無窮後来繼今者亦以此為心也嗟呼海風颯
颯海日茫茫展拜而出髣髴英靈

統制營忠烈祠記　文正公宋時烈

忠武李公露梁之廟既新而　孝宗大王徵其
牲繫之文嘉賜乙覽令　上癸卯　命賜其額
曰忠烈先是統制營西邊亦有廟以侑其神盖
是營也　宣祖大王為公刱置者也及聞禮官
賚額下来今統制使金是聲與其幕佐柳遐及
李馨白等言曰均是忠武之廟則意者朝廷令

其并賜榮號乎遂增飾門楣以俟之矣既而不
果所望則相與齎咨不已其十月閔司諫維重
以聞於　筵席領議政鄭公太和禮曹判書洪
公命夏相與協賛　上曰其以賜露梁者並賜
于其廟於是叅賛宋公浚吉以健筆大書如赫
曦以授李馨白俾歸以揭焉盖閔司諫即叅賛
公東床也冰蘗同徽以稱明　聖上繼述之美
亦盛矣哉余既以忠武事實略具于露梁之文
矣茲不復著而只著其揭額顛末如此云是月

上澣恩津宋時烈記

統制營忠烈祠碑陰記　同上

宣祖大王上憑　皇威下仗公義其中興偉績振耀今古晉元宋高不足稱也公歿　上命文忠李公建立廟宇李公仍作牲繫文文成在萬曆甲寅今統制使閔侯暹始刻文於石螭首龜趺具矣夫自甲寅至今甲子一周而又七年矣其間更幾統制使而乃今卒其事雖其遲速有數而尚非侯慕義無窮烏能及此殊可尚也竊惟晉元宋高不能用祖豫州岳武穆遂為千古

恨我　聖祖能用公卒使卓然有成公於是抑不可謂不遇矣然亦不有文忠公其孰能對揚發揮如此哉閔侯亦可謂張其羣矣時崇禎重光作噩立秋日宋時烈識

東嶺小碣記　縣監沈仁祚

退計二十年前李鰲城為體察使拜辭之日

先王首命為忠愍祠閣　命下來遂撰大捷碑文授之統制使柳公珩慷慨自任為衆人先收合財料招聚工匠事未易就役乃中止未幾公亦移拜他職累轉而除海西節度其身雖在他

道廼心罔不在是役竭力殫慮得石于江陰浮于海入京江　朝廷啓請轉輸于兹抛棄海濱亦多年矣今節度使安公功新到之日齋沐敬祭慨然有慰答忠魂永圖不朽之志者久之會李爺之亂前縣監萶氏来見之相與執手揮淚即令幕屬前縣監林英前判官鄭元溟等名集遠近石工復收飢石之粮分戶曹叅議李公昌庭順天府伯康公復誠出力優扶於是近邑守令邊將亦或送物助役晨夜展力越半年而畢使烈烈冠古之忠刻載貞珉萬世不泯苟非當

初柳公諸君子之力何以得此柳公臨終謂其子弟曰李爺之碑不立則吾墓前不須立石其景慕李爺之誠死且不忘矣庚申元月日碑立而墮淚碑亦移于碑側先是沿海士卒為爺立石望必墮淚者也噫李爺之事人口皆碑雖不待乎石石之立人也略書顛末而别立一小石云

東嶺小碣陰記

領府事南九萬

李忠武公當壬辰倭寇以全羅道左水使截海擊賊仍兼三道統制使終成露梁大捷之功而

以身殉之時柳公珩以海南縣監寔佐其軍贊畫督戰忠武公一中九死柳公六中九生兩公于斯役也雖有官位之次死生之異其於再造中興實並有力焉賊退事定之後 朝廷以爲全羅左營實忠武公首事之地軍民之追慕尤深命建廟宇樹穹碑凡以奬偉烈慰民望不可舍此地故也時柳公亦自全羅右水使陞拜統制使爲之經紀建碑之工未訖遞移黃海兵使得石于江陰出江浮海而運致之後人繼事碑既成又竪小碣于其側具建碑始末柳公之曾孫

星彩今又按節此營遠慕忠武公曁其先祖之遺跡且念其先祖盡心碑役至於移職而運石以迄于成者爲之重新碑閣刷洗刻文如始建時焉又以碑側小碣字畫漫漶缺落將欲琢磨改鐫以示久遠云嗚呼忠武公之身死而功成柳公之幸不俓命克相後事水使君之繩其祖武繼志述事皆可書也是爲記

墓表陰記

判府事李頤命

原任統禦使李君鳳祥謂余曰吾先祖忠武公墓在牙山縣羅山負壬之原墓前舊碣短且粗

今將改以它石頋得公一言以識之余曰公忠貫日月名滿華夷若其龍驤海上興復王室則竹帛書之旂常記之戰地處處立祠與碑社有俎豆隧有顯刻所以昭功焯德者已照人耳目又何以文為況東土之人雖婦孺皆能知壬辰李統制之為忠臣設使舊石終傾且泐樵童牧豎必不忍傷墓前一草然則石存亡不足憂也何必改之李君曰昔杜元凱自為其功名尚沈碑于江中今我後孫知此石之不可久而可無永遠之圖乎余乃記其言于新石且告李君曰

襄江猶未為陵矣使杜氏更襲江漢之勳名當益久何待乎石出永遠之圖不其在是抑余嘗論公之大功實在於天下不專在於東國當倭船之蔽海而西也不有閑山鳴梁之捷颿風一踔直擣遼廣 皇城必當戒嚴 神宗皇帝雖欲動天下之兵以濟我屬國亦未遑矣不知當日中州將相有見于此著之信史以傳于後否 皇朝文獻已無徵矣復為太息而書之以竢天下後世之議云

古今島遺祠記 同上

古今島 關王廟者 皇明水軍都督陳公璘
之所建也 神宗皇帝萬曆戊戌再發兵征倭
陳公將廣兵五千與我統制使李公共禦海道
來屯此島廟建在其時也及李公戰死於露梁
倭酋秀吉斃陳公振旅西歸留餘財托廟祀於
島人其後歲久廟傾像昧香火不至時有舟子
漉酒禱風我 顯廟丙午節度使柳斐然傷其
荒廢資募緣僧天輝葺理瓦棟傍置菴守之復
其俎豆又從享陳李二公於左廡事未聞于
朝今 上甲子觀察使李師命增修廟廡始請

錫號降香 朝命下而有司慢不行庚寅原任
議政李頤命請申前命以秩祀典禮官大臣乃
議曰陳李之祠在 關王廟庭 關王當與
國家抗禮不可宣以額但宜具牲幣歲以驚蟄
霜降之節遣官并祭 上可之遺廟百年享禮
始定於 大報壇成之後若有待而然斯甚奇
矣或曰 關王之廟于是而腏食陳李其義如
何噫 關公生炳大義沒為明神千秋正氣拂
鬱於宇宙 明興盖多靈異中國至今家尸而
戶侑公靈如水無不之矣何獨不可祀于東土

也陳公奉天討揚　皇靈宜得神理之助順況
精誠之發曠世可感乎李公功聞天下身殉國
難振華夏之威殆庶幾焉陳李之交肝膽亦相
照矣易曰方以類聚苟其類也雖百世之久萬
里之遠皆可聚焉若三公之義烈其可謂之非
類乎同閟宮肹蠁何疑之有昔夫子修春秋而
欲居九夷蓋悲王迹之熄也　關公嘗好讀春
秋其雄魂可安於今日中土之腥膻乎將樂我
東思漢之風乎意其風馬雲車左都督右統制
共臨睨于此邦　聖朝之因遺跡致禋祀豈無

其義也嗚呼傾天下之力以濟屬國自有天子
諸侯以來所未聞凡東征之日營陣之地雖處
處立祠俾我人不忘舊恩未或過也而在陳公
尤有不可忘者　天兵首尾十年和議間之諸
將莫不為其所誤曳橋之役水陸協攻賊將行
長幾可擒之劉提督綎暗通和而遽解圍公獨
揚帆向岸曰我寧為順天鬼義不可捨賊且不
鄙夷我將士其敬李公如畏友言無不從至謂
之經天緯地之才臨陣見其死哭之甚哀歸路
祭其柩此雖李公推功讓能以結其誠心其奮

勇敵愾輕身樂賢真所謂師中之丈人若同時諸軍府盡如公豈使倭賊片帆東歸也公還朝論功第一云公廣東人字朝爵號龍崖李公德水人字汝諧其功烈俱載公墓版及戰地之碑故今不詳書公之曾孫光輔為水軍虞候捐俸伐石節度使申鑠助其費以書碣文將樹於廟庭今見享禮之成始記廟事始末申節度已沒矣乃付掌事僧處還俾刻之

制勝堂記

左議政趙顯命

趙令公儆按統制營時余在籌堂每見其奏狀

不喜為變通新奇之策必以修舉李忠武故事之廢墜者為先蓋持重守法度蔚然有故將風焉閑山島在統制營之前舟師之由見乃梁出露梁口者皆過之實海路之衝也忠武公嘗擊破倭船七十艘於島之前洋因即島中而陣焉峙粮繕械隱然為海上長城及元均擠公而代間嘗陷賊而卒亦走死云公之在島立制勝堂以居焉公既歿營始移建於今所處而堂遂廢於是公舊址湮歿且百年矣乃者趙公登覽而歎曰是不可一任其荒廢也遂重建斯堂其規

制一皆按公之故又別為解數十架以為大操時饗士之所專書告余請為記余曰諾忠義之於人性所固有然必待勸而後興焉然則斯堂之作乃所以勸忠義於南民也南民之於忠武公蓋嘗有父母之愛神明之畏然歲月既久耳目浸遠昔之家侑而户祝之者今至於漸怠當斯時也不有以興起之則民惡能有所勸也且斯堂也即公所嘗盟山誓海鼓魚龍而振草木者也其喑啞叱咤赫然精爽之可畏者若可以彷彿其一二而東臨馬島卉服之鄉北瞻露梁

星隕之墟風怒雲屯鯨鰐吞噬山哀浦思猿鶴悲吟雖尋常行旅過之莫不豎頭髮裂目眥而況以南民父母之愛神明之畏其所以憑依想慕激昂慷慨於中者尤如何而其於敵愾之忠死綏之義亦將競勸而不可遏矣此在固邊圉捍 王室之道豈小補也哉余嘗忝按嶺節浮海過其地想像英風彷彿者久之今於斯役也以托名楣間為幸而不宜以不文辭為之記如此云

忠烈祠重修記

後孫統制使鳳祥

凡人臣之於國家有大勳勞大忠節則必建之
祠薦之牲以之償其勞而奬其節昔在萬曆壬
辰之歲先祖忠武公當倭寇之陸梁荷捍禦之
丕責撫士卒修戰具以遏兇鋒賊不敢逼使孑
遺生民出塗炭而免魚肉臨陣舍命卒以身殉
國豐功偉烈大忠奇節俱載國史及碑文中今
不必覼縷而顧此露梁寔先祖立殣之地也旌
纛之所臨喑啞之所被其儼然精靈固將億萬
年不泯嚴奉之擧尤在所先也舊有廟牖隘下
窄不足以妥公之靈故崇禎戊戌統制使鄭公

楹感公之忠改棟宇而新之又伐石而勒之事
聞于 朝惟我 孝宗大王亟徵草本 特賜
乙覽及至 顯廟宣以恩額曰忠烈春秋之祀
諱日之享於斯而托焉 聖朝償功褒節之典
至此而益無憾矣第其祠屋之建日月屢換將
就傾圮不肖之叨是任又值重修久遠之會則
可不思所以葺而新之耶乃命幕佐趙以雄徐
漢弼等召匠鳩材因陋淚之輿情侈輪奐之新
制俎豆薦苾萬歲是期則不肖無窮之感其將
寓諸斯乎茲敢略叙其刱修顚末使後之觀者

知人臣盡節之義國家顯忠之典兩備而不墜
也

忠愍祠齋室記

後孫節度使命祥

忠愍祠即我先祖忠武公揭虔之所也每歲春
秋之享　朝家頒香祝以守令邊將差獻官一
方章甫咸造而將事焉其崇奉報賽之典蔑以
加矣唯是廟門外東西齋室有未遑只有僧舍
數間而已每當齋宿之際輒患苟艱　肅廟三
十六年己丑五代孫忠愍公出制是閫載新廟
貌而又翔齋舍百餘年欠缺之制至是而備矣

上之八年壬子不肖又叨重寄于玆數十年之
間同堂兄弟建節于先祖奮庸之地可謂一鎭
之盛事而先祖遺澤餘徽赫赫在耳目若前日
事俯仰今昔不覺感涕之盈襟也歲月滋久祠
宇凢百多荒廢齋舍幾盡傾圮仍舊修葺豈不
有待于今歟遂於翌冬略鳩材力拓其基址易
其棟桷庫廨垣墻暨左右齋舍一新而改觀旣
完旣堅無侈無廢而監董者軍官朴致章也致
章曾祖大福昔佐吾先祖終始同國亂而齒軍
庸今其孫又相予完是役此豈偶爾哉嗚呼先

祖精忠偉績厥有白沙相公記至今照楣間可
以千億不朽則無容後人之贅陳而若其齋舍
之始建于從兄重修于不肖不可無一言記實
玆書其顚末以貽後之嗣而葺之者云爾

制勝堂重修記

後孫統制使泰祥

堂即我先祖壬辰駐兵時所建也中間興廢之
跡趙相國鄭承宣之記詳矣一自虞候留防之
移設於見乃梁日月侵尋軒檻無主又遺墟碑
閣卜地湫湾風雲儲胥之區瓦欹木朽龜螭蕪
昔人之過之者未嘗不徘徊俯仰愴雲水之俱

白惜軌躅之日陳蕪余孱孫用是爲懼乃敢鳩
工相地久遠是圖堂則仍趙公之舊而脩之閣
則就堂後而移之易其腐缺而新其漫漶夫堂
之興廢固不足爲我先祖輕重而若所謂水不
忍廢地不忍荒者亦人情之所不已而爲今日
準備語也後之君子其亦毋以我一家之私而
隨壞繕治俾免湮圮則登斯堂而撫遺迹者庶
其油然而感喟然而興競有勸於忘身殉國之
義也歟此固趙公當日重建之意而亦不肖區
區之所竊望於人人云爾

家乘序　領議政李畬

古者文武無二道三代既降文武之道始分德行勇略鮮能兼之由是用兵之家難得全名之士矣噫世不見真武久矣若忠武李公之為將其庶幾乎昔在　宣廟龍蛇之歲島夷猖獗蹂躪三都蓋殆乎無國矣獨賴公領舟師捍海路以遏水陸並進之勢隱然為海上長城而賊不敢逞焉蓋公大小凡數十戰皆以少擊衆而應機決策前無堅敵未嘗折敗是雖古名將無以過之世之談韜鈐者固莫不以公稱首然公實

篤行君子也觀其事毋孝與兄弟友直己不阿自守甚嚴而其所素養可知也故能當　國家積衰之餘禦天下莫強之寇為　國忘身以死勤事威慴蠻夷名聞中華精忠可以貫日月大節可以撑宇宙本其所樹立非可以兵略槩之嗚呼偉哉公少讀書通大義不屑屑於佔俾而今其札翰咳唾之遺尚有一二存者悲惋激烈無非忠孝至誠之所發不亦愈少而愈可貴乎公之存歿　絲綸之褒琬琰之刻前後炳烺幾於盈溢國內公之玄孫前新寧宰弘毅氏遵其

先君子之志裒集成編并取公遺稿詩文若干首及他纂錄思詠之可徵者合為一冊名之曰忠武公家乘而公之始終備矣適公之五代孫鳳祥節度湖南左水營寔公奮庸之地也將屬之以刋版要余為弁卷之文公實我德水同宗也我先王考澤堂公既狀公之行先季父畏齋公又跋公之詩俱在卷中則余於斯役安得以不文辭又其事會若有不偶然者謹書此而歸之以成新寧公追慕之誠且勉夫節度君庶無忝於前烈云爾

家乘跋

判府事李頤命

余嘗擯斥南荒涉露梁觀公戰處會日暮風雷驅海濤想見公夜戰壯烈余以累人不敢謁公廟奠椒漿為文以吊之獨私語于心曰是役也秀吉新死諸賊思歸以公百戰之威掃餘寇如拉朽何不周防自惜終以身殉也世言公自度功成而身危當矢石而不避嗟呼或其然乎今見公從子芬所撰行錄記公之言與事頗詳而但云公臨戰祝天誓死少無幾微之見于色辭者是亦未可知也盖公七年舟楫奇功獨多迨

夫和議行而 天將沮之元均讒而朝議擠之
戰功多不得自由一身幾死於桁楊雖愚人亦
能知不免矣與其掩昧罹禍無寧明白立慬況
此賊一退又無可死之所矣以公之明早自審
定雖子姪亦莫之覺歟公之一死報國固所蓄
積死生禍福已付之天是將國亡與亡國存與
存公何忍自隕永負其重恢之志也 大駕西
狩公聞 聖意已有內附之計常別儲精米五
百石人或問其何用則曰若 龍馭渡灣我當
載此米浮海迎 駕以圖恢復不能則君臣可

以同死於我地當時將相諸公間關執覊靮但
自誓盡節於旄丘之歲月鮮有以興復為己任
者獨公之所自期若是其重其可自輕其死乎
哉夫禍亂之會天必生已亂之人或功成而享
其榮身殲而顯其義秀吉死而公亦死天意也
非公之志也公之玄孫弘毅諸人示以家乘請
余一言乃書露梁舟中所感于心者于卷末以
償未吊公之恨

二 節度使李汝玉

汝玉於素日亦知敬慕公之精忠韙烈每語及

公事未嘗不扼雙腕瞋兩目而繼之以涕滲淫廼今忝莅公舊庸樹績之地親睹公鏖戰遺跡則萬頃鯨波百尺龜艦卽公之用武與運智可槩也噫彼山之草木海之魚龍尚能識公之忠感公之義否乎而水國之秋光月色尤可想見公不昧之精爽則余之誦遺什挹餘芬激慨而興感者較曩昔又三四之蓋目之寓思之從者然也於此有公之家乘登梓者卽公之五代孫兵使鳳祥甫曾任玆閫時所刊也日昨兵使公在咸鏡南營走書於余曰吾先祖家乘所載多

闕略故近復完備之改鋟于此初本可去之余因竊念此地寔公之所始終也妥靈之堂暨大捷若墮淚之碑皆在於此永為後人瞻仰起敬之所而獨此編之刋不于此而于他非欠事哉遂請得南營所印一通于兵使公重刻之仍識之忠愍祠庶幾少申余區區敬慕之忱競病陋語敢疵之諸君子序跋之文則亦僭已

後孫統制使泰祥

狀啓草本跋

歲在龍蛇島夷猖獗我先祖戰捷之功鞠效之忠亘乎宇宙炳乎日月而時移事往殆百有七

676

十餘年矣今乃以余不 猥叨 洪恩忝莅先
職誓海盟山之地釁兵横槊之所究復如昨一
倍愴感况當日報捷 啓本抛棄于流來陳簿
者久矣慮其永為泯沒拾出攷謄藏之巾衍以
為拱璧之玩焉

祠院録　　叅議尹行恁

歲壬子内閣奉 聖諭若曰忠武公李
舜臣勳烈範金石聲名耀華夷而平日
咳唾之餘諸家紀述之衆尚未有會統
文字大為欠典爾其裒輯成帙名之曰

李忠武公全書臣行恁承 命悸恐謹
就其家乘附以公私文獻編為十五卷
竊惟忠武公既樹膚功因殉于節凡於
戰伐之地生長之鄉罔不俎豆之其旌
纛所莅草木猶愛况妥靈之祠院乎用
朱子大全附載例迺作祠院録

忠愍祠

在湖南順天府水軍節度營之東五里馬來
山下初本營舊校朴大福從公七年亂平後
感公忠節剏數間祠屋 宣廟朝辛丑鰲城

府院君李恒福視師南下與諸將謀建祠統
制使李時言掌其事既告功右副承旨金尚
容請賜額　允之又考平安道之乙支文德
慶尚道之金庾信咸鏡道之尹瓘諸祠例賜
田

附配食諸公

全羅右道水軍節度使李公億祺壬辰之役
與忠武公擊倭于唐項浦燒三十餘船又戰
閑山島大破之乙未忠武公被讒去職元均
代之盡變其約束狼愎自用為賊所敗走死

公乃力戰死之李公恒福狀請從享　允之
寶城郡守安公弘國丁酉率舟師赴元均陣
將中軍及均敗公死于安骨浦　肅廟朝丁
巳湖南儒生朴聲古疏請追配　允之

忠武祠

在湖南海南縣南五里龍井里　孝廟朝壬
辰湖南章甫建議立祠

附配食諸公

統制使柳公珩隨倡義使金千鎰起兵討賊
乙未拜海南縣監助忠武大捷鳴梁及建祠

並享
永柔縣令李公有吉壬辰樹功於鳴梁戊午除永柔縣令是年 天朝徵兵以攻建州姜弘立為元帥宣川郡守金應河為右營將公為左營將與金公誓將同死奮不顧身隨劉綎喬一奇深入絶域到富車嶺 天兵敗績弘立投降公獨與金公倚樹射賊矢盡而死至是配享
李公桂年壬辰墨衰而起募義勵忠得壯士數百人號曰熊義兵赴晉州見倡義使金千

鎰以圖共守及城陷與諸將登矗石樓俯江而嘆曰天乎地乎力竭矣我其死矣與金公諸人相持慟哭北向四拜投江而死至是配享

忠烈祠二

一在嶺南南海縣北三十里露梁 孝廟朝戊戌統制使鄭榏建祠 顯廟朝癸卯 賜額尤菴宋文正公記其碑 孝廟嘗取而覽之亟加褒美
一在統制營洗兵館之西 宣廟朝丙午統

制使李雲龍承 命建祠 顯廟朝癸卯
命賜額與露梁祠同號

顯忠祠

在湖西牙山縣東二十里白巖即忠武公所
居之地也 肅廟朝甲申本道儒生䟽請建
祠 允之丁亥 賜額

附配食諸公

剛愍李公莞忠武公之從子也年十九隨忠
武公戰于南海忠武公中丸而卒公秘不發
喪督戰益急大捷天啓丁卯當虜亂以義州
府尹力戰不屈而死 英廟朝丙午本縣儒

生䟽請追享 允之

忠愍李公鳳祥忠武公之五代孫也以刑曹
參判 英廟朝戊申出爲忠清兵馬節度使
逆賊麟佐陷城公被執罵不絶口而死辛亥
本縣儒生䟽請追享 允之

遺祠

在湖南康津縣南七十里古今島萬曆丁酉
忠武公與陳都督璘駐師島中建 關王廟
顯廟朝丙午節度使柳斐然重修以陳李二

公從享於東西廡　肅廟朝甲子觀察使李師命增修廟廡請錫號朝議以陳李之祠在關王廟庭　關王與國家抗禮不可宣額只許降香　關王廟　當宁辛丑御筆揭額誕報廟是也

附並享諸公

都督陳公璘統廣東兵五千来援與忠武公立功于露梁

副摠兵鄧公子龍領水軍從陳公東征與忠武公駕三巨艦為前鋒邀之釜山南海公素慷慨年踰七十意氣彌厲欲得首功急携壯士二百人躍上忠武舟直前奮擊賊死傷無計他舟誤擲火器入公舟舟中火賊乘之公戰死忠武公赴救亦死　當宁壬子特命並享仍又致祭

遺廟

在嶺南巨濟府統制使李雲龍建祠凡戰船發行無不告

月山祠

在湖南咸平邑東五里　肅廟朝壬辰邑人

始建漆室李公祠　英廟朝辛亥本道章甫議以為忠武及漆室舊績在於唐浦就唐浦不遠之地月山下移建以忠武公主享

附配食

虞候李公德一號漆室咸平人壬辰之亂投筆慷慨晝則馳馬試劒夜讀兵家丁酉倭再寇公募鄉兵據孤山竪白旗大書精忠二字以抗賊人稱咸平李將軍忠武公在務安聞其英聲招延諮策待以國士後官至統制營虞候至是配享

遺愛祠

在湖南井邑縣南十里辰山里　肅廟朝辛酉邑人以公所莅之地刱祠于余兒洞後九年移建于辰山里

忠孝堂

靜退書院在湖西温陽郡南雪峩山下祀靜菴退溪兩先生左旁有忠孝堂祀忠武公及姜揔巖鳳壽尹養心堂俔忠武公則以忠揔巖養心堂則以孝也後因堂頹合祀於書院

草廟

在巨濟府之鼇梁倭寇敗退後海上軍民感
公忠節立草屋安公像祭之商船去来必祀

李忠武公全書卷之十一

李忠武公全書卷之十二目錄

附錄四

伸救劄
與李統制書
祭李統制文二
祭李忠武墓文
顯忠祠奉安祭文
顯忠祠上樑文、
龜船頌
牙笏銘

金帶銘
金盃銘
宣諭閑山島呈李統制
唐浦呈李統制
挽李統制
左水營
忠愍祠二
哀李統制
伏波館
寧波堂

感李統制
次尹忠簡公韻
悼李將軍
哀李忠武
題露梁忠烈祠
讀忠武公行狀有感
過統制使李公墓
哀李統制
太平亭
題忠愍祠

露梁吊李統制
自永登浦乘船向統營
吊李將軍
忠烈祠 三

李忠武公全書卷之十二目錄

附録四

伸救劄

右議政鄭琢

伏以李某身犯大罪律名甚嚴而　聖明不即加誅原招之後又許嚴推非但按獄體段爲然抑豈非　聖上體仁一念期於究得其實冀有以或示可生之道也我　聖上好生之德亦及於有罪必死之地臣不勝感激之至臣嘗承之命官推鞫按囚固非一再凡罪人一次經訊或多傷斃其間雖或有可論之情徑自隕命已無所及臣嘗竊憫焉今某既經一次刑訊若又加刑則嚴鞫之下難保其必生恐或傷　聖上好生之本意也當壬辰倭艘蔽海賊勢滔天之日守土之臣棄城者多專閫之將全師者少　朝廷命令幾乎不及於四方其倡率舟師乃與元均頓挫兇鋒國内人心稍有生意倡義者增氣附賊者回心厥功鉅萬　朝廷嘉甚至加崇秩賜以統制使之號非不宜也當進兵討賊之初突戰先登之勇不及元均人或致疑是固然矣元均所領船隻適於其時謬承　朝廷指揮多

數燒沉不有某之全師則無以做出形勢克辦奇功矣某為大將見可以進不失時機能舉舟師大振聲勢則臨亂不避之勇元均固有之而畢竟摧陷之功某亦不多讓於元均矣但於其時元均不無如許大功而 朝廷恩典全及於某於元均則還以大損中外至今稱寃此則最可惜也元均於舟師之事才有偏長天性忠實當事不避善於衝突兩將恊心勠力則賊不難退臣每於 榻前啓達此事 朝廷以兩將不相能故不復用元均而獨留某以專舟師之事

某諳鍊備禦手下才勇咸樂為用未嘗喪師威聲如舊倭奴之最怕舟師者未或不在於此其有功於鎮壓邊陲大段如此或者以為某一度建功之後更無可記之功以此少之臣則竊以為不然四五年來天將主和 皇朝東封之事又起我國大小將士不許措手於其間某不復宣力者非其罪也近日倭奴之再舉入寇也某之不及周旋者其間情勢亦或有可論蓋凡當今邊將之一番動作必待 朝廷之成命無復有將軍專閫之事倭奴未過海之前 朝廷秘

密下教登時傳致與否未可知也海上風勢之順逆舵𨓏之便否亦未可知也而舟師分番不得已之事昭載於都體察使自劾狀 啓中則舟師之臨急不得致力者事勢亦然似不可以此全歸於某也往日馳 啓之中其所陳之事涉於虛妄極可怪駭而此說如或得於下輩之誇張則恐亦容有中間不察之理不然某亦非病風之人敢為如是臣竊未解若夫亂初軍功馳 啓之中不為一一從實貪人之功以為己功委涉誣罔以此而問罪則某亦何辭焉然而

除非全德之人則於物我相形之際能無欲上人之心者蓋寡因循苟且之間鮮不做錯特上之人察其所犯之大小而有所輕重之耳夫將臣者軍民之司命國家安危之所係其重如此故古之帝王委任閫寄別示懇信非有大何則曲護而全安之以盡其用厥意有在大抵人才國家之利器雖至於譯官筭士之類苟有才藝則皆當愛惜况如將臣之有才者最關於敵愾禦侮之用其可一任用法而不為之饒貸耶某實有將才才兼水陸無或不可如此之人未易

可得邊民之所屬望敵人之所嚴憚若以律名之甚嚴而不暇容貸不問功罪之相準不念功能之有無不為徐究其情勢而終致大譴之地則有功者無以自勸有能者無以自勵雖至挾憾如元均者恐亦未能自安中外人心一摸解體此實憂危之象而徒為敵人之幸一某之死固不足惜於國家所關非輕豈不重可為之慮乎古者不逓將臣終收大功秦穆之於孟明者固非一二臣不暇遠引只以 聖上近日之事啓之朴名賢亦一時之猛將也嘗觸邦憲 朝

廷特原其罪未幾有湖右之變變過已丑而名賢一舉戡定功在 宗祊其棄瑕責效之意至矣今其罪陷大辟幾犯十惡律名甚嚴誠如聖教其某亦知公論之至嚴常刑之可畏無望自全乞以 恩命特減訊次使之立功自效其感戴 聖恩如天地父母隕首圖報之志必不居名賢之下而我 聖主中興圖閣之勳臣安知不起於今日胥靡乎然則 聖主禦將用才之道議功議能之典許人改過自新之路一舉而俱得其有補於 聖主撥亂之政豈淺淺哉

是時元均煽謗於內狡倭設詐於外以疑惑
朝廷衆口交騰必欲置公於死地今以此劄
觀之公之罪狀蓋無所不有而皆均之故也
向非 宣廟明聖其得免於杜郵之死不亦
難乎均始以敗將倚公却敵是均之功皆公
之功也及公去而均代之立見敗衂身死賊
鋒而公之功益著然則公之是非固不待辨
而明矣世稱公幾死得脫自知功大難容遂
臨陣以殞其身公之一死固所素定而其所
遭之境所處之勢殆亦有近於是言者嗚呼

可悲也公卒後百十四年辛卯李畬書

與李統制書　　參判鄭士信

詮聞 朝命嚴重縲絏在道驚恐惶惑無以形
喻豈意幺麽一小酋巧言詐欵能為蔽天之雲
耶 天日孔昭必照幽盆雪冤伸枉非所慮也
而恐自此邊機一誤兇鋒益肆天地誰仗而立
心蒼生何賴而係命夫然則顛沛禍福豈獨令
公一身而已言念國事良可於悒見溺而援人
情之常而況廟堂公議猶或不泯則豈使巍勳
卓節終歸於暗昧之地乎恭竢 處分伸理之

外更何望哉第念嚴程指日易致傷損願千萬
勉扶以答 聖恩而慰慈念也小官於變初失
職狼狽非獨家累之故而飄淪關東假守襄陽
偶有激勵奬率之小勞斬獲首級之微功而是
則迫死求生之一事故曾不自留於已不意姜
公登聞蒙恩別敘自顧甚慚無足向人言者是
後始達 行朝謝恩以敍秩僶勉從事扈 駕
還都受命南下而詣判府公寓邸聞令公有是
命與判府公相對扼腕而職事難緩不能小遲
佃以觀供對發落留書付邸吏而去只增哽塞
之至

祭李統制文 都督陳璘

維萬曆二十七年歲次己亥正月壬午朔越十
日 欽差總領水兵禦倭總兵管前軍都督府
都督僉事陳璘謹以剛鬣柔毛清酌之儀致祭
于朝鮮水軍統制使李某之靈曰嗚呼統制遠
藩（四字缺）邦家（五字缺）安危之智提一旅之殘疲（二字
缺）縣之黒子絶敵西窺修我內備枕戈浴鐵終
日或不暇給繕艘製器卒歲無少已招徠流離
者萬家畔賊逃歸者千計露梁之戰統制前鋒

舳艫幾陷我且汝衛而既脫於虎口賊由是失銳徐且戰以且却遂禽獮而草薙余謂統制可免夫斯禍孰知中流矢而捐逝憶而平居對人嘗曰辱國之夫只欠一死顧今境土既歸大讎已復緣何猶踐夫素厲嗚呼統制該國凋殘誰爲與理兵戎狼狽誰爲振起豈惟失祈父之爪牙且喪令鮮之百雉緬懷及此詎不流涕靈魂不昧鑑是泥沚

二　　領議政吳允謙

維年月日兼四道體察使行領中樞府事李德馨副使同知中樞府事韓浚謙從事官弘文館修撰吳允謙等謹以清酌脯醢之奠來祭于故兼三道水軍統制使　贈右議政李公之位噫國家自壬辰之後將臣之死於事者非一而公之死爲最哀焉或激仰慷慨赴敵捐生者有之或臨陣力戰至死不避者有之或嬰城苦守城陷而沒者有之或事去力竭知其無可奈何而自決者有之其爲國亡身而得死所則皆可尚矣抑公之死又有大焉公之在閑山也隱然有虎豹之勢敵人不敢動公之去閑山也將士墮

心保障一毀而覆敗隨之其去而復来也承陷沒之後板蕩之餘雖使古之良將當之實無用武之地而能收拾補綴不旬月而辨得數十戰艦大挫方張之寇及露梁之戰躬冒兇鋒決死先登解天將之圍破賊虜之膽九中於身義形於色餘威所及諸將戮力卒成以死走生之績蓋其去就存亡之間關國事成敗繫軍情向背者唯公一人而已此所以公之死爲最哀也公卒之二年　主上嘉公之忠懋公之亡因公視師之地立廟而賜號念公生平敵愾之志不能

早清疆場齎恨而歿雖在冥冥之中想亦眷眷於茲矣不佞等受命南来開府海上邊情日聳勝筭靡定如得公在鎭必無今日之憂與言及此寧不爲之重哀耶至如德馨與公初未識面倭橋之役簡書密議吐盡心肝公感我情我服公略每謂平賊之後規畫舟師其有人矣捷音并惡耗而至途上駐馬隕淚之狀至今思之氣塞噎山河依舊部曲猶在痛擊楫之未返奈長城之已毀思九原而不作悶百身之難贖茲將漬綿之奠空灑滿襟之淚不亡者存庶此来歆

祭李忠武墓文　驪陽府院君閔維重

氣廢天門神降高嵩穿楊妙藝投筆長風稍陞碧珍遂鎮海關際天東南實隣島孽孰徐之歲啓釁虞逢兇徒射天袄祲彌區人不職思公懷國計出師逾界以遏賊勢露梁屹屹閑山廢若代斷失晝士民靡托起公于徒轉韜為笑收羸于輪破衆以少　帝命虎臣整旅東征公屬櫜鞬克祗其迎軫中冬曉利謔天討列鈌張威馮夷啓道兩師齊作三軍奏功片舸不遺滄海波空鯨鯢就殲折尾猶掉公身是毒神祐莫保將

錫天命炳如日星生膺茅土不足為榮贍彼陰岑罣如攸寄若月茫茫松栢其萋我叨觀風植節玆土緬惟英烈興我景慕玆將菲具冀格神明魂兮有知歆余薄誠

顯忠祠奉安祭文　判書閔鎮厚

在　穆陵世島夷射天　王京不守列郡靡然公時受命志殲寇賊樓船所撇有捷無衄聲震夷夏　帝褒煌煌大星遽殞其奈天亡三軍號哭若喪父母誓海盟山尚傳逸句惟公大節既武且忠再奠吾東伊誰之功亦越內行克篤孝

友畢竟成就其本則有聽茲牙土寔公之居其水其丘以遊以娛若堂有封毅魄攸藏桑梓既古松栢淒凉風馬雲旗彷彿歸來行旅指點父老興懷昔我 聖考車駕過此緬想忠烈禮隆牢祀遺躅所暨 褒典特殊豎碑建祠于嶺于湖俎豆之奉獨闕吾鄉所以一方倡議騰章 聖主曰咨予其汝從士董其事工奮其庸廟宇載新永妥英靈衿紳駿奔牲肥醪香遠近風動忠義聳激顧我佑我庶幾無斁

顯忠祠上樑文

牧使任弘亮

國之不亡其誰咸推忠武之偉烈歿而可祭於社爰揭崇奉之虔誠百代風聲千秋景慕故忠臣忠武李公乾坤孕秀岳瀆儲精載誕降生當嘉靖旃蒙之歲錫名表德纂重華弼諧之良世襲醇儒德水之淵源遠矣家有直道霜臺之風裁凜然孝友之性行誼之純得於天賦跅弛之才英爽之氣粤自髫齡腹有詩書發之於將軍心意胷藏兵甲見之於戰陣戲嬉心雄萬夫志定遠之投筆氣盖一世擬天山之掛弓早擢虎頭之科未試龍驤之志斥權門之求媾介潔自

持謝銓地之同宗干謁是恥恂恂如雅飭之士繩墨自律其身卓卓乎魁傑其人書劒特是餘事一佐節度之湖幕棘棘不阿再管邊圉之堡兵栖栖久屈南徼護鳳棲之樹不饒上將之尊北塞監鹿屯之田更獻巨酋之馘夫何功績之未賞反致忠信之見疑刀鋸在前不以威武而屈意死生有命不以橫逆而動心用是而半世蹇屯用是而十年落拓鸞棲枳棘專一同而不咸驥伏櫪槽跼四蹄而未展韓淮陰之國士始逢蕭相之知岳武穆之褊裨幸荷宗公之奬于

時邊鄙啓釁廊廟軫憂　九重興鼓鼙之思誰可將者一路総戈船之卒汝其欽哉超擢既出尋常責任又專藩閫方深暮夜之踊惕可緩陰雨之綢繆木屑竹頭陶士行之綜理伏波下瀨漢將軍之規模板屋楯窓刱龜船之妙制金釘鐵鎖截鰌海之横流心上默運智機目中已無勍敵洎夫龍蛇圯運虺豕逞兇扶桑一颿禍機發於呼吸釜萊連陷賊勢騰於風雷七十州嶠南土崩乘虛直擣數千里湖甸瓦解肆意長驅綰符綬者竄身而保妻孥居笠轂者以賊而遺

君父商山撻水兩將之兵輿尸圻朋駒城三帥
之師棄甲若蹈無人之地疇能捍王于艱於是
我公灑泣溫嶠之枕戈誓心士雅之擊楫逖矣
西土驚聞　乘輿之播遷瞻彼東流痛哭綸
綍之惻怛大王龍馭之虛喝主辱罙深痛飮鴨
江之聲言國恥誰雪忠憤烈烈不欲與賊俱生
義氣堂堂只擬爲國一死先嘗王浦幾奏月捷
之三大蹂鳴梁屢却日滋之衆　天書下十行
之札榮一字之袞褒官資加三級之階進二品
之崇秩統制三路自我公而設官控扼兩湖嘉

乃績而委任憂虞庶寬於南顧勳業佇期於中
興豈意齊間誑燕秦諜謾趙敵方飛謀而設詐
事多可疑人且猜才而忌功禍將叵測自信萬
全之長筭不虞一朝之大何縲絏非罪之寃自
白無地忠孝俱喪之痛彼蒼者天樂毅被讒終
見騎刼之敗績廉頗受讓以致趙括之僨軍
宸衷方軫於疇咨僉舉更屬於宿將張浚再臨
江上士卒歡心魏尚復守雲中戎虜褫魄收拾
創殘之餘燼修弊補亡勉抑欒棘之至情忘身
徇國碧波亭下賈餘勇而先登運籌堂中屈羣

策而畢舉　天兵協力六伐七伐之用張我武揚威一鼓再鼓之不竭大小百餘合何攻不取何戰不勝艨艟十三艘以弱敵強以寡敵衆揚經理贈以掛紅之賀幣　聖天子錫以綰黃之寵章誓海盟山氣象可見於吟咏補天浴日功烈益著於褒嘉迎　翠華於龍灣斷斷自許奠蒼生於鰈域復復指期豈料五丈隕星三軍晦彩今日固決死寧負裹革之初心皇天不憖遺終成殉節之素志龍亡大澤天地爲之凝愁虎逝深山風雲爲之變色指揮戰略丁寧臨絶之

言號令餘威勇赴解圍之援諸葛之身雖殞仲達自奔先軫之面如生敵國猶懾　宸情悼失吾名將國人嗟壞汝長城公安士民傷心萊相之櫬裏陽父老墮淚峴山之碑隱卒崇終記功宗於周禮贈秩致祭紆寵眷於漢儀黃河泰山盟始終於帶礪丹書鐵券爛勳伐於鼎彝喑啞所被嘆喈所臨皆有立廟而享者遺愛之鄉播馥之所莫不掃地而祀之大節大勳巋然旌閭之表揭忠愍忠烈煥乎　恩額之淋漓嗚呼阿咸繼露梁之功竟殉西塞子瞻死綿竹之戰復

見東韓龍泉吼於匣中餘怒猶在鯨波息於海上威風尚存生也榮死也哀殷禮雖稱於邦典尸而祝社而稷明禋獨闕於里閭惟玆牙山縣南白巖里寔公之舊居也故鄉故社猶存舊日之典刑某水某邱尚記當時之遺蹟幽明罔間溫序之魂倘來精爽靡依丞相之祠何處神不以宇村翁感歲時之思事在于人鄕士懼日遠而忘盖因力綿而役巨所未遑焉以至歲延而時遷若有待者幸今日多士之齊奮擧一方衆議之僉同遍告於薦紳先生轉聞　天聽通諭

於縫掖諸彥以及遠方視址相方去舊舍不遠伊邇負辛面乙刱新廟允合其宜開基於八月之交龜筮叶兆授矩於一陽之節鳩材孱功尋引繩準之既陳般倕彈技棟楹朵桷之咸備匠石效工秩秩斯干猗歟完矣合矣噲噲其正美哉輪焉奐焉廟貌儼臨悅神明之如在高山仰止景風烈而起欽耳邊欣聞兒郎眼前喜見突兀雙樑既擧六偉乃成兒郎偉抛樑東宛然桑梓舊時同遺閭廟宇長隣近不昧精靈庶感通兒郎偉抛樑南　行宮御氣瑞雲曇却憶　先

王臨幸日禮官賜祭寵恩覃兒郎偉抛樑西長川一帶繞長堤寧仁山作牙城鎮偉節層標可等齊兒郎偉抛樑北佳城鬱鬱護幽宅泗陽墓傍武侯祠三尺螭頭牲繫石兒郎偉抛樑上太虛寥廓耀乾象若將忠義爭輝光天上須看日月朗兒郎偉抛樑下栢版松楹揭大廈芬苾春秋祠罔愆表忠千載尚風化伏願上樑之後安靈妥魄降嘏産祥格後人報祀之精誠永享俎豆香火相 宣廟在上之陟降以保子孫黎民氣作山河壯本朝而特立名懸宇宙垂永世而

長存植民彛化民風皆知親上死長扶世道與世教爭勸伏義效忠

龜船頌

判府事李秉模

城郭以為防壁壘以為固此野戰之利也以之行水戰則不可甲冑以違害干盾以蔽身此一人之衛也以之庇三軍則不咸若夫水戰而有城郭之防師行而有壁壘之固不甲冑而違害非干盾而蔽身萬衆憪懞百里一瞬我逸敵勞我攻而敵不能攻我者其惟龜船之用為然乎嗚呼此吾宗忠武公之所刱造也公嘗用此破

倭船三百艘開鎮閑山控制兩湖遮截西海蔚為中興名臣之宗功存　社稷名聞天下其縱横奇變之略雖非後人所可窺測即其寓於器者而摸索之則亦足以論其萬一也盖聞公昔當　穆陵之朝深憂島夷之釁既受水軍節度之　命大修戎政鑄鐵鎖横斷海港倣蒙衝鬬艦之古制而參伍新意爰作龜船其為制上覆以板而列矗錐刀利鐵中藏櫂夫武士以運以戰竅其前後兩廂以發砲矢敵之從上而來也者芒刃而棘之從四面而來也者九銃而洞之

彼方救死扶傷之不暇我則如故風濤可凌也矢石可犯也拍竿可撞也可戰可守可遲可速居有奧堂之安士無暴露之憂豈非兵法所謂先為不可勝以待敵之可勝者耶其形偃然若龜之曝故曰龜船取其形也或曰龜甲蟲也於卦為離外剛内柔有戈兵之象焉取其象也竊嘗論之公仁人也而幾於上智凡宮室耒耜陶冶舟車之利有益於養生之具者非智者不能造始而將三軍而為人之司命者惟仁人為能戰危事也水至險也以危事而行至險術惡可

以不慎故成器而後動萬全而不敗此龜船之所以為善也公之才開物成務似諸葛孔明綜鍊庶事似陶太尉履屐皆當似謝征西故能出其緒餘卒以取勝而名後世全德之一事非技術之專攻也顧今邊防疎虞人才眇然實有文子觀九原之思作龜船頌一通備論公刱物愛人之實以為司命者之戒頌曰船以龜名刱自我公爰像其形用代艨艟鷁首則凡鴟尾匪奇浮起出洛伏似負坻口丸競噴散如風雹背刃森束燦若星灼鯨濤浩蕩視猶平陸左撞右抵

風驅電馳我則加人人莫我窺敵艦雲集觸之霏解島夷褫魄相視驚怍倏忽東西起鬼起神制不師古用之在人倣而像之器則如舊神而用之孰繼公後茍非其人器則為虛是用作頌敢備衣袽

牙笏銘 同上

圓殺之制紏直之義笏惟良器孔雙妖蛇段擊朱賊氣鍾剛直爰代前箸用替指畫決勝掌握執不忘敬名言在玆公獨寶之

金帶銘 帶即王遊擊元周所贈 同上

東之貢躬追而成章三品之黄忠貞為鉤信義為飾稱德之服旣出中心制自上國百朋之錫匪伊綏之毋忘整暇視故不下

金盃銘　　同上

公昔合巹惟玆之勺麗精貢飾坤裳齊色禮成同牢祉延錫類三世為將道家所忌公後克昌赫世閫鉞島夷就殲公豈嗜殺功存奠社民免方肉天衷忠義厥理不忒謂余不信示此銘刻

宣諭閑山島呈李統制　　校理趙彭年

喪亂孤殘兩可傷見公便覺意差強傍船彩鷁隨風舞横海長鯨見劒藏塞上水軍飛俊鶻腰

間羽箭射天狼從今要續浯溪頌莫笑書生迂且狂

唐浦呈李統制　　從事官丁景達

一片青邱固莫強向來天下不能當隋皇渡鴨全師敗唐帝征遼合陣亡卄萬紅巾殲女聖三千拔道殞坡良達梁小醜千鋒血損竹殘兇一箭殤萬世子孫長肯構百年家國繫苞桑堯天舜日諸祥集君唱臣賡庶事康可惜廟謨顛且倒只應天道變還常倭船蔽海来充斥將卒投

戈競遁藏小礮一聲空列陣大軍三退鈌人望
兇鋒撲地閭家赤兵火漫天日色凉世禄近臣
逃底處叨忝名將走何方忠臣只有金兵使男
子惟看朴容陽慶府受傷徒自悔金山小捷亦
云光閉户李公兇不測徵兵郭氏義難忘商山
戰敗由倉卒黃澗虛驚是刼腸忠野輕挑宜不
利
王城勢急固難防　宗祊詎作腥塵汚　廟陵塵
王輦聊巡湏上湟宫闕煙生星日暗
合地天荒猛將風生旗脚遍義師雲合劍鋒鋋
退軍龍縣兵威損奏捷山城國勢張關路支撑

豈人力臨津走敗是天殃堤防讖向知金將鎮
拒完山有趙郎父死子承忠節炳弟亡兄繼義
聲彰忠勞誰比䗱天闕罪惡咸稱膝犬羊人戴
聖君扶北極天教諸將護南鄉横遮嶺路為屏
翰把截関山作保障統制將軍元倜儻扶持雄
略屬搶攘手提神箭餘三尺撞破倭奴幾萬航
斬級不須論箇箇血流終見海汪汪威風已振
扶桑國壯氣應摧日本王李鄭宣權同赫世安
金襄具共流芳二三豪傑輸忠力五十餘城保
女牆德勝凶亡關理勢仁王強敗有穹蒼南夷

罪戾通神鬼東土瘡痍徹 聖皇礙手雲興空
冀浙騎兵響起捲荊襄鷹飛鶴翼壘城砦雷震
風馳蕩虎狼神武揚時嚴殺戮餘威及處走顛
僵奉迎 龍馭回京洛驅逐餘兇縮海傍風掃
乾坤清舊闔令行朝野振頹綱仁儲奉 廟還
宮殿賢相隨班佐廟廊知我 聖君忠有効感
吾 皇上德難量堪嗟刑賞乖輕重不是恩威
太抑揚白首不知馳戰陣滄波何事駕風檣三
年賊窟雄心死廾朔兵塵元氣傷受命只堪殲
府地臨危何忍去吾疆洛東已獻零兇鹹海上

還調戰艦糧邑渴民飢徒費慮人輕責重只招
謗惟思奉賛將軍令不念勞傷從事狂危悃崢
嶸懸斗極孤身漂泊寄滄浪蛇梁堡外顛風作
唐浦城邊大雨滂獨倚篷窓心咄咄横磨長劒
意堂堂舟師已整成芳約大將方期棹戰艎一
劒直將屠醜兇千帆應見沒茫洋初為汲汲吞
舟計終作區區拒轍螗臨戰逗遛雖有責提師
輕進戒無妨務農固是兵家本播種要令趁節
忙論賞亦當均厚薄臨刑先可示慈詳舟中吟
罷長回首風雨茫茫鎖戰場

挽李統制　判書李睟光

威名久懾犬羊羣盖世奇功天下聞鑾輅夜收湖外月將星晨落海中雲波濤未洩英雄恨竹帛空垂戰伐勳今日男兒知幾箇可憐忠義李將軍

左水營　同上

地勢連南極雄臨日出東孤城前左水一島古今風控禦關防重丹青海廟空哀哉李統制千載誦奇功

忠愍祠　同上

第一中興將艱危活我東山河餘怒氣宇宙有雄風對馬春濤息扶桑曙靄空至今滄海上誰復嗣戎功

二　祭奉丁運熙

灑泣誓孤軍殺身清塞氛凶門應不避亡地豈圖存陣磧開新廟祁山像舊墳精忠今不泯香火兩朝恩

哀李統制　領議政柳成龍

閑山島古今島大海之中數點碧當時百戰李將軍隻手親扶天半壁鯨鯢戮盡血殷波烈火

燒竭馮夷窟功高不免讒妬構性命鴻毛安足惜君不見峴山東頭一片石羊公去後人垂泣凄凉數間愍忠祠風雨年年年缺八字不修時有蜑户呑聲哭

伏波館　　忠簡公尹棨

城下滄溟萬里開獨携雄劒倚高臺天慳景物千年在地歷華夷百戰来落日銷霞添逸興長風送月促深盃可憐統制招魂處海曲清秋畫角哀

寧波堂　　同上

華夷區域此横分大浸稽天瘴霧熏銅柱威聲無戰伐金城方略重耕耘麗譙直壓龍王窟列鎮平臨馬島雲最是龜船舊制度居人猶說李將軍

感李統制　　同上

倚天看劒坐生風溟海茫茫浸碧空可惜當年李統制飄零大樹九原中

次尹忠簡公韻　　叅判李景義

將軍一去颯餘風鯨海波濤萬里空幾箇英雄墮淚處峴山碑在瘴雲中

悼李將軍　奉常正車天輅

宇宙無雙將樓船第一功鯨鯢談笑外熊虎指揮中蒼兕排雲嶠晴雲捲海風先鳴百戰壯獨立萬夫雄南越鷩揚僕東吳避阿童扶桑漢甲照析木楚氛空捷報飛天上威聲懾日東兵休可以國星落奈何公匣吼雙蛟劒槖收八札弓南宮未畫鄧大樹忽摧馮玉帳韜鈐在青油鼓角終蠻兒欣酌酒漢將痛臨戎此老真無敵餘人若發蒙特書歸史筆哀贈軫宸衷太白英魂帶靈胥怒氣通誰能鐫美石偉績動昭融

哀李忠武　趙慶男

六載閑山擁虎熊幾時龜艦剪狐叢偃城金字招鵬舉河上單師返魏公三捷碧波生盡節一朝冗海死輸忠揮旗鳴鼓盟山說留與英雄淚不窮

題露梁忠烈祠　錦山君誠胤

將軍忠勇冠東韓杖鉞桓桓再上壇還拾敗船猶破賊謾追窮寇獨當丸心知功大終難賞志决身殲竟露肝萬古英靈何處在一間祠屋野雲寒

讀忠武公行狀有感　　掌令趙克善

丈夫風骨異諸人夢報平生岳降神勳業盛来扶宇宙將星流慶哭軍民幾年統制專三道千載威名動四隣烈士聞聲增意氣遺文讀罷涕沾巾

過統制使李公墓　　叅奉朴稻

將軍墓臨大路將軍墓有大樹大樹烈風吹不盡當年想像將軍怒將軍擊賊四十萬大海洋中白日暮白日暮兮大樹摧天公為泣真宰訴公之毅魂鎮東南狐貍竄穴鯨鯢怖公之忠烈

求之古人無其伍當與諸葛武侯同駕而並騖我逢亂離偶過之再拜空山一抔土吁嗟乎有山屹屹高萬丈萬古英風振河滸

哀李統制　　承旨崔有淵

昔倭窺我邦獻馬與孔雀虞若小事大卑辭厚幣帛朝廷信不疑志士徒仰屋有人謂宰臣漆齒何以敵宰臣綽髯笑蠻兵類鴈鶩原野一馬蹄皐鞭可殲滅海戍廢舟師艅艎沙岸閣維時李節度小少自頡頏受任造山堡大蹂鹿屯賊羣醜不敢動猛氣振沙漠歸来朝市間陸沈千

夫側清鑑在相公豈無吹噓力湖南左水閫拔擢自井邑大修陰雨備隱若一敵國蠻船蔽滄海殺氣亘南陸羣帥皆褫魄兇鋒更難遏公乃擊楫来閑山雄所搤隻手捍暴客一戰海成血遂加統制 命天書紆寵秩賊不進一步荏苒三歲月蠻酋巧行間他將殘即墨我邦喜得謀易置太神速公旋下金吾中權換趙括關防一失險生靈盡魚肉國事已去後更授公旌節公又大獻捷直欲吞日域 天將都督璘比營聲勢合值賊更陸梁瘴海旌旗獵公浴夜祈天殲

寇即殞絶雞鳴戰方酣慘憺將星落笳鼓齊獻凱哭聲旋天徹淒涼餘部曲故山歸素紼都督見吾 王涕淚衣裳濕掃蕩南海清其功誰比列健筆太史褒古廟遺像肅昔過松廣寺惠熙有老衲從公矢石間為余前致說非徒公智謀神明助戰伐至今有海警夢裏見髣髴最悍鄭萬戶斗膽更無匹被甲杖大槍擊鼓促柁楫渠酋畏如虎所向皆辟易方戰中石砲身先死未捷余遊方丈山露梁送遠目是公古戰場誰人今復作龜船徒自橫一詩慰忠魄混沌倘不死

幽冥應感激

太平亭　左叅賛李慶全

塞門秋思動牙旌南鴈来時客倚楹萬里關防形勝地百年勲業丈夫名鳴梁古渡寒煙積沃島孤城遠霭平無數舳艫潮滿處夜深明月伏波營

題忠慜祠　判書洪宇遠

青邱地形天下壯涵空巨浸環三陲名山喬岳鬱磅礴大川洪河相浩瀰千年間氣鍾秀異往往人傑生魁奇堂堂統制天所挺氣岸卓犖真

男兒頎頎八尺猿臂長燕頷虬鬚仍虎眉早年投筆學敵萬赳赳勇力如熊羆秋蓮秘術笑白猿明月妙藝超由基清霜紫電閃武庫豹略龍韜誰得窺霜蹄早合騁亨衢長翮久嗟栖卑枝黄雲塞上一躍馬縛取狂虜如狐貍囊中頴脫物不隔　九重一朝垂鴻私金章纔暎滿浦月玉帳還開滄海涯煌煌龍節照虎符肅肅兵甲羅貅貔魚麗鵬翼自訓勵赤雀黄龍朝暮治巍然一方作長城海寇强梁還可晳半夜南溟怒濤立奔鯨噴湧摇凶鬐東萊城中賊如霧殺氣

漠漠迷朝曦　國家昇平百年久將相文武方
恬嬉大嶺以南無堅壘撻川戰骨高參嵯　王
輦西幸渡龍灣漢京血雨腥風吹紛紛閫帥爭
棄甲慷慨捐軀知是誰將軍擊楫洒雪涕天日
慘憺三軍悲扶桑怒視裂雙眥斗膽輪囷揚赤
髭桓桓大義激壯士掃蕩仇讎相與期轅門畫
角雜金鼓號令如山山可移長戈利戟凜霜雪
白旆黃旗交翠蕤班聲朝動漢拏岑組練夜照
蛇梁湄樓船岌嶪若羅星戰艦嵬峩如列碁層
楯窓排片雲疊大帆高張鵬翼垂千槳競催躍

怒虬萬棹齊奮騰翔螭飛廉先驅列缺後海神
水伯来迎師千匀之重鳥外上百萬驕賊何能
為王浦營兵水建瓴露梁乘銳山崩披煙埋唐
項爆猛焰血漲閑山浮積屍雷霆隱隱生叱吒
霹靂轟轟隨指麾飜空白鏃驟雨下震海赤丸
流星馳風揮電掃詎敢當破竹之中胡命危妖
氛欲豁瘴塞昏市虎翻成投杼疑空令紫氣射
斗牛坐遺封狼貕藩蘺陳陶四萬同日死敵勢
憑凌誰復支專征再膺板蕩餘散卒加額爭来
隨軍容一新士氣倍玉袍金鞭親自持龍驤萬

斛下蜀日赤壁千舟焚魏時雄威燀赫百戰餘幾斬其將搴其旗湖南千里百萬民倚公為命如毋慈遊魂佇見不日平大樹如何風折之鼓聲未絶將星落颯爽精靈箕尾騎哀哀部曲眼流血浦思山愁神鬼嘻家家號哭若親戚耆老童子皆嗟咨　君王拊髀八彩顰十行哀詔如綸綵驃騎營北海山上突兀金碧開神祠輝輝三字自　御賜畫棟朱檫光陸離鰲城老相璧上記佶屈灝噩瓊琚辭蕉黃荔丹籩豆淨歲時香火供牲粢昭明英魄在其上廟庭不敢窺妖魑客來傴僂薦脯酒靈風窣窣生寒帷公亡三十有六載南服追思曾未衰瀛波帖息不敢動至今餘威讋島夷落落中興第一功宇宙大名無時隳古之名將孰能過金甌賴公今不虧當今北狄正桀黠豕突蛇食恒侵欺　楓宸宵旰已多年主辱何人思死綏嗚呼安得起九原一掃煙塵平月氏

露梁弔李統制　　右尹孟胄瑞

東土聖人昔御極駿骨必須千金募李侯骨聳精爽緊熊虎姿兼廊廟具金戈鐵馬鎮北塞眼

底呼韓安足數定遠還催日邊夢玉帳多年荷
恩遇黑龍之歲月建午島夷射天干天怒投鞭
銳志叶凶圖千里滄溟倏飛渡　九廟不守乘
輿西三韓白日騰風雨公時持節駐南紀猛氣
咆哮長虹吐天戈一揮楚氛豁大河以南金湯
固故用將軍作都統要使威聲鎮三路捐軀誓
答　主恩厚提携玉龍肝膽露大帆如雲略東
極馮夷辟易魚龍懼欃槍熒惑不敢動我侯重
有此節度行將跨海斬長鯨直欲掛弓扶桑樹
參旗井鉞百戰餘八尺全軀神鬼護金天忽落

將星芒火維先秋大樹仆扶顛終賴仗遺策再
造山河廓天步自是一死知有意後人那得揣
其故身亡之日國活時太史褒墨誠非誤當年
倘非藉公力未必西關回　王輅哀榮竟荷
聖主眷麟閣元功光繪素峴山殘碑落照邊咽
咽寒波如有訴感古頻沾志士淚傷時幾費騷
人句為吊英魂魂不來但聞竹枝江城暮君不
見一片龜船盡日横致令　彤闈軫東顧何當
喚起不死魄再鎮邊疆揮白羽

自永登浦乘船向統營　判書金昌協

風借樓船便天兼渤海清帆開永登浦棹入水軍營龍動随旗影鼉奔避皷聲長懷李統制此地舊揚兵

吊李將軍　　判府事李順命

受　王命而敵所懾兮義在援枹而死綏死勤事而捍大患兮禮合享祀而建祠君臣之道兩臻其極兮曷爲使余流涕而霑胷嗟將軍之首事兮越封疆而奮忠射金甲而焚舴艋兮鯨鯢瑟縮而路窮屹若中流之砥柱兮竟使西海而波靜中興之勢十八九成兮乃反媒孽其一眚

夫誰東國之成兮忍能中廢其干城秦雎宋檜之禍心兮幸莫售於　王明世或謂河魁不墜於滄津兮終與忠勇而同歸又疑將軍之烱幾兮遂乃免胄而赴之我固知將軍之心兮寧復怵禍而輕生苟殲賊而報主兮雖萬戮其亦榮我不悲將軍之一死兮悶讒賊之中傷承嘉惠而過海兮舵將軍之露梁風雷相薄而驅雨兮想當日之壯烈瞻遺廟而敬吊兮尚余言之深察

忠烈祠　　左議政趙顯命

忠烈遺祠古渡潯青春駐節海雲深得如公死真無愧也識天生早有心誓後魚龍猶怒氣化餘猿鶴自悲吟檀香欲歇靈風過蕭寺鐘鳴月掛林

二　判書鄭益河

忠武遺祠志士尋翠䓊蒼檜自成陰人能義著鰲山大天仗功收鷺海深向者西原埋碧血得於南國秉丹心蠵頭別有如椽筆彷彿英姿倚劒吟

三　判書金尚星

古廟丹青碧海潯寒潮鳴咽怨何深風雷菀結三呼恨星斗昭森六出心落日樓船猶壯迹清秋鼓角自悲吟有時不斷神靈雨楓樹蕭蕭篁竹林

忠烈遺祠古渡潯青春駐節海雲深得如公死
真無愧也識天生早有心誓後魚龍猶怒氣化
餘猨鶴自悲吟檀香欲歇靈風過蕭寺鐘鳴月
掛林

二　　判書鄭益河

忠武遺祠志士尋翠篛蒼檜自成陰人能義若
鰲山大天仗功收鷺海深向者西原埋碧血得
於南國秉丹心螭頭別有如椽筆彷彿英姿倚
劍吟

三　　判書金尚星

古廟丹青碧海潯寒潮嗚咽怨何深風雷菀結
三呼恨星斗昭森六出心落日樓船猶壯迹清
秋鼓角自悲吟有時不斷神靈雨楓樹蕭蕭篁
竹林

李忠武公全書卷之十二